

Одеський національний університет імені І.І.Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра іноземних мов природничих факультетів

СИЛАБУС КУРСУ
ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)

Рівень вищої освіти *Другий (магістерський)*
Галузь знань: *05 Соціальні та поведінкові науки*
Спеціальність: *053 Психологія*
Освітньо-професійна програма: *Психологія*

Обсяг	кредитів ECTS – 5 годин – 150 змістових модулів – 2
Семестр, рік навчання	1 рік навчання; 1-й семестр
Дні, час, місце	Проведення навчальної дисципліни визначається відповідно до затвердженого розкладу занять.
Викладач	к. філол.н., доцент Григораш Вікторія Сергіївна к. філол.н., доцент Складенко Ольга Миколаївна
E-mail	foreign.languages@onu.edu.ua
Робоче місце	Кафедра іноземних мов природничих факультетів, 159а (5 поверх), Французький бульвар, 24/26
Консультації	Відбуватимуться за графіком перед підсумковим контролем для складання заборгованостей за домовленістю та можуть бути як індивідуальні, так і групові

КОМУНІКАЦІЯ

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Курс “Іноземної мови (за професійним спрямуванням)” виступає як основний компонент професійного навчання, роблячи здобувача конкурентоздатним і компетентним, розвиваючи професійний вокабуляр та комунікативну компетенцію. Програма створена на основі комунікативного підходу до викладання англійської мови з використанням новітніх технологій і прийомів навчання.

Предметом вивчення є: іноземний дискурс, необхідний для формування у студентів комунікативної компетенції (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищах.

Мета курсу - це формування у студентів комунікативної компетентності, необхідної для спілкування у знайомих/типових ситуаціях, які зустрічаються в академічному та професійному контекстах.

Завдання дисципліни: сформувати у студентів загальні фахові комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

Очікувані результати. У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:

1) знати:

- принципи академічної доброчесності;
- основні жанри усного та писемного наукового мовлення;
- правила використання оригінальних текстів, цитування і оформлення покликань під час написання наукових робіт; правила оформлення бібліографічних посилань;
- можливості науково-метричних баз даних і сервісів для полегшення укладання бібліографії;
- способи захисту інтелектуальної власності;
- загальні принципи формування наукових текстів;

2) *вміти:*

- здійснювати самостійний пошук та опрацювання джерел інформації;
- працювати з науковими текстами та текстами з фаховою термінологією;
- користуватись електронними каталогами, науково-метричними базами даних та сервісами для полегшення укладання бібліографії;
- оформляти наукові тексти згідно з вимогами;
- формувати композицію наукових текстів різних жанрів;
- знаходити та аналізувати інформацію з іншомовних джерел різних типів для виконання професійних та академічних завдань на належному рівні;
- читати оригінальну літературу з фаховою термінологією, використовувати різні види читання: вивчаючого, ознайомлювального, переглядового, пошукового, реферативного;
- оформляти набуту з іноземних джерел інформацію у вигляді реферату, анотації;
- оцінювати наукову інформацію за критеріями адекватності та відповідності науковій проблемі;
- писати наукові тексти різних жанрів,
- логічно і цілісно як в смисловому, так і в структурному відношенні висловити точку зору з проблеми дослідження;
- скласти план і вибрати стратегію повідомлення, доповіді, анотації з проблеми наукового дослідження;
- спілкуватися з проблем мети, методів та засобів дослідження, обробки даних, висновків та інших аспектів наукової роботи;
- спілкуватися з колегами на науково-професійні теми з використанням термінологічної бази за фахом.

ОПИС КУРСУ

Форма навчання

Курс буде комбінувати у собі аудиторну роботу, яка представлена у формі практичних (42 год. на очній формі навчання та 10 год. на заочній), та самостійну роботу студента (108 та 140 год. відповідно).

Методи навчання

- *словесні*: розповідь, пояснення, бесіда, дискусія;
- *наочні*: мультимедійні презентації, презентація результатів власних досліджень;
- *практичні*: мозковий штурм (brain storm); обмін думками (think-pair-share); творчі вправи (написання анотації до магістерського дослідження); індивідуальна робота з наукометричними базами даних.

Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Здобуття, обробка та компресія наукової інформації з аутентичних джерел. Особливості напрямів психології.

Тема 1. Міжособистісні стосунки. Напрямки психології. Біологічний підхід.

Тема 2. Основні напрями психології. Біхевіоризм. Психодинамічний підхід.

Тема 3. Розвиток психологічної думки. Когнітивний підхід. Гуманістичний підхід.

Тема 4. Сучасні напрями психології. Еволюційний підхід. Соціальний конструкціонізм.

Змістовий модуль 2. Науково-дослідна робота. Основи академічного письма та

спілкування у сфері психології

Тема 5. Іншомовний науковий текст. Особливості та специфіка. Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні.

Тема 6. Термінологічний глосарій за фахом (психологія). Розбіжність та схожість понять. Використання термінології у професійному спілкуванні.

Тема 7. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні).

Тема 8. Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи з психології.

Перелік рекомендованої літератури

Основна

1. Bailey S. Academic writing: A handbook for international students. 5th ed. Routledge, 2015. 303 p.
2. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання: ДСТУ 8302:2015 / Нац. стандарт України. Вид. офіц. Введ. з 01.07.2016. К.: УкрНДНЦ, 2016. 16 с. (Інформація та документація).
3. Зеленська О.П. Mastering Psychology English: Підручник з англійської мови для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр» факультетів психології К.: Вид-во Європейського університету, 2020. 330 с. URL: <https://dspace.lvduvs.edu.ua/handle/1234567890/3929>
4. Костицька С.І., Зуєнок І.І., Швець О.Д., Поперечна Н.В. Англійська мова для навчання і роботи: підручник для студ. вищ. навч. закл.: у 4 т. Т. 1. Спілкування в соціальному, академічному та професійному середовищах = English for Study and Work: Coursebook in 4 books. Book 1 Socialising in Academic and Professional Environment. Нац. гірн. ун-т. Дніпропетровськ : НГУ, 2015. 162 с.

Додаткова

1. De Chaza E. Oxford EAP: Upper-intermediate B2: A Course in English for Academic Purposes. Oxford, 2012. 176 p.
2. McCarthy M., O'dell F. Academic vocabulary in use edition with answers. Cambridge University Press, 2016. 176 p.
3. Hewings M., McCarthy M. Cambridge Academic English B2 Upper Intermediate Student's Book: An Integrated Skills Course for EAP. Cambridge University Press, 2012. Т. 1. 238 p.

Електронні інформаційні ресурси

1. Інформаційний ресурс Scopus- www.elsevier.com/scopus
2. Інформаційний ресурс Web of Science - <https://mjl.clarivate.com/home>
3. Кодекс академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова: <https://cutt.ly/u3n2ZX9>
4. Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова: <https://cutt.ly/Q3n20ke>
5. Методичні рекомендації щодо підготовки дипломної роботи: <https://cutt.ly/v3n2DdO>
6. Stanford University, the Department of Psychology <https://psychology.stanford.edu/>
7. American Psychological Association <https://www.apa.org/>
8. Collins Dictionary, Psychology terms <https://www.collinsdictionary.com/word-lists/psychology-psychology-terms>
9. Association for Psychological Science <https://www.psychologicalscience.org/>
10. The Society for Personality and Social Psychology <https://spsp.org/>

Навчально-методичне забезпечення

Основними компонентами науково-методичного забезпечення навчального процесу є:

1. Силабус навчальної дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)”;
2. Робоча програма навчальної дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)”;
3. Кононенко А.О. Методичні рекомендації до курсу «Англійська мова» для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти. Одеса: Удача, 2020. 32 с.

4. Кононенко А.О., Кононенко О.І. English for psychologists. Одеса: «Фенікс», 2018. 240 с.

ОЦІНЮВАННЯ

Контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності й системності та всебічності.

– поточний контроль (усне опитування з метою перевірки завдань, які були заплановані на самостійну роботу та відповіді на практичних заняттях);

– періодичний контроль

– контрольна робота у вигляді тесту наприкінці змістовного модуля;

– підсумковий контроль – залік (підсумкове заняття – виставляється загальна оцінка або, у разі необхідності, студент виконує залікове завдання (див. **Перелік питань для поточного та періодичного контролю**); загальна оцінка з навчальної дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” – це сума балів за поточний контроль та періодичний контроль.

Самостійна робота студентів складається з підготовки до практичних занять, виконання вправ, підготовки доповідей.

Для отримання максимальної оцінки слід брати активну участь у навчальному процесі та дотримуватись дедлайнів.

ПОЛІТИКА КУРСУ

Політика щодо академічної доброчесності

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання правдивої інформації про результати власної самостійної

діяльності.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання;
- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікронавушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);
- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання контрольної роботи, заліку тощо;
- повторне проходження оцінювання (контрольної роботи, іспиту, заліку тощо);
- призначення додаткових контрольних заходів (додаткові індивідуальні завдання, контрольні роботи, тести тощо);
- повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми;
- проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника;
- позбавлення права брати участь у конкурсах на отримання стипендій, грантів тощо;
- повідомлення батькам здобувача вищої освіти про вчинене порушення;
- виключення з рейтингу претендентів на отримання академічної стипендії або нарахування штрафних балів у такому рейтингу;
- позбавлення академічної стипендії;
- позбавлення наданих Університетом пільг з оплати навчання;
- відрахування з Університету.

Політика щодо відвідування та запізень

Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних обставин здобувач може скласти заборгованості перед підсумковим контролем, або у більш сприятливий час очно або онлайн (*див. наступний пункт щодо дедлайнів*).

Політика щодо дедлайнів та перескладання:

Роботи, які здобувач здає з порушеннями строків без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-20%)

Мобільні пристрої дозволяються лише під час онлайн тестування та підготовки в ході практичних занять.